



Probenpass / Passaporte de Amostra

Weinname/ Nome do Vinho

Weinbezeichnung für Veröffentlichung/ *Designação do Vinho para Publicação*

Jahrgang

Ano

Rebsorte/n (%)

Varietade das Uvas (%)

Qualitätsstufe

Nível de Qualidade

Kategorie/ Categoria

Stillwein/ *vinho tranquilo*

Perlwein/ *vinho frisante*

Schaumwein/ *vinho espumante*

Likörwein

(z.B. Sherry, Port, Malaga, Madeira)

vinho fortificado (ex: Xerez, Porto,

Malaga, Madeira)

Weinart/ Tipo de Vinho

weiß/ *branco*

rot/ *tinto*

rosé/ *rosé*

blanc de noir/ *blanc de noir*

Geschmacksrichtung/ Gosto

extra brut/ *extra bruto*

brut/ *bruto*

extra trocken/ *extra seco*

trocken/ *seco*

halbtrocken/ *meio-seco*

lieblich/ *doce*

edelsüß/ *doce natural*

Herkunft/ Origem

Anbaugebiet

Pais de origem

Anbaugbiet

Região

Appellation

Denominação

Lage

Localização

Betriebsgröße in Hektar/

Tamanho da vinha em hectares

Ladenverkaufspreis (€ inkl. MwSt)

Preço de venda (€ incl. IVA)

Inhalt/ Conteúdo

1,0 l

0,75 l

0,5 l

0,375 l

Vorhandener Alkohol (% Vol.)

teor de álcool (%vol.)

Gesamtsäure (g/l)

Acidez (g/l)

Vorhandene Menge in Flaschen

quantidade fornecida em garrafas

in Liter

em litros

Restzucker (g/l)

açúcar residual (g/l)

Relative Dichte

densidade relativa

Kohlendioxiddruck

dióxido de carbono

Prüfungs-/Los-Nr.

Lote número

Vertriebsweg

Distribution channel

Direktvertrieb

venda directa

Fachhandel

venda especializada

Lebensmittel Einzelhandel

mercado retalhista

Großhandel

por grosso

Versandhandel

venda por email

Internethandel

internet

Aktion! / Promoção!

Ich möchte diesen Wein gebührenfrei für die Asia Wine Trophy 2017 anmelden!

Registe gratuitamente este vinho no Asia Wine Trophy 2017!

Ja

Sim

Nein

Não

Absender / Autor

Einreicher/ requerente

Rechnungsempfänger/ *destinatário da fatura*

Firma

companhia

Vor-/Nachname

Primeiro e último nome

Anschrift

Morada

UID-Nr.

NIF

Telefon

telefone

Fax

Fax

E-Mail

e-mail

Internet

internet

Produzent/ Produtor

Rechnungsempfänger/ *destinatário da fatura*

Firma

companhia

Vor-/Nachname

Primeiro e último nome

Anschrift

Morada

UID-Nr.

NIF

Telefon

telefone

Fax

Fax

E-Mail

e-mail

Internet

internet

Zusätzliche Informationen

Informações adicionais

Importeur/ importador

Rechnungsempfänger/ *destinatário da fatura*

Firma

companhia

Vor-/Nachname

Primeiro e último nome

Anschrift

Morada

UID-Nr.

NIF

Telefon

telefone

Fax

Fax

E-Mail

e-mail

Internet

internet

Zahlung der Teilnahmegebühren/ Pago de los derechos de participación

Bezahlung per Überweisung / *Transferência Bancária*

DWM - Deutsche Wein Marketing GmbH

Banco: Commerzbank

IBAN: DE 3510 0400 0004 4662 2300

Código SWIFT: COBADEFFXXX

Número de conta bancária: 44 66 22 300

Código bancário (BIC): 100 40000

Importante - especificar o número de cliente, número da factura

ou o nome da empresa como o conceito de transferência bancária.

Receberá a factura alguns dias após o concurso.

Datum, Unterschrift/ *Data, assinatura*